

המדריך שלך ל-

קיטרודה

(פמברוליזומאב)

دليلك ل-

קיטרודה

(פיימברוליזומאב)

معلومات للمتعالج

מידע למטופל



הרופא שלך רשם לך קיטרודה (פמברוליזומאב) לטיפול במחלת הסרטן שלך. אנא עיין בעלון לצרכן לקריאה מהי קיטרודה ולמה היא משמשת. חוברת זו תשמש לך כמדריך לטיפול שלך, כולל למה תוכל לצפות בזמן הטיפול בקיטרודה.

מדריך זה יספק הסבר לכמה מתופעות הלוואי שעלולות להתרחש במהלך או לאחר הטיפול עם קיטרודה, ומה עליך לבדוק לגביהן. במקרים מסויימים, התסמינים יכולים להתעכב, ואתה עלול לפתח את תופעות הלוואי לאחר המנה האחרונה. בנוסף, תלמד על החשיבות מדוע יש לדווח מיידית על כל התסמינים לרופא שלך.

מידע על קיטרודה (פמברוליזומאב)

קיטרודה היא תרופה המשמשת לטיפול בסרטן שלך

לטיפול בקיטרודה עלולות להיות תופעות לוואי. קיטרודה היא סוג טיפול שפועל על ידי סיוע למערכת החיסון להלחם בסרטן.

לפני תחילת הטיפול בקיטרודה

ספר לרופא שלך אם אתה לוקח, או אם לקחת לאחרונה, או מתכנן לקחת תרופות אחרות.

ודא כי הרופא שלך יודע אם:

- יש לך מחלה אוטואימונית (מצב בו הגוף תוקף את התאים שלו).
- יש לך דלקת ריאות (שנקראת פנאומוניטיס).
- יש לך בעיות בכבד.
- יש לך בעיות בכליות.
- עברת השתלת איבר או השתלת מח עצם (תאי גזע) מתורם (אלוגנאית).
- יש לך בעיות רפואיות אחרות כלשהן.
- אתה לוקח, או אם לקחת לאחרונה, או מתכנן לקחת תרופות אחרות.
- את בהריון, חושבת שאולי את בהריון, או מתכננת להכנס להריון.
- את אשה היכולה להרות, עלייך להשתמש באמצעי מניעה יעיל למניעת הריון במהלך הטיפול ולפחות 4 חודשים לאחר המנה האחרונה של קיטרודה.
- את מניקה או מתכננת להניק.

מה עליך לדעת לגבי הטיפול שלך

איך יתבצע הטיפול שלך בקיטרודה (פמברוליזומאב)
הטיפול בקיטרודה יתבצע בבית החולים או במרפאה תחת השגחה רפואית. קיטרודה תינתן לך תוך-ורידית על ידי הרופא שלך, באמצעות צינורית תוך-ורידית במשך 30 דקות.

**קיטרודה ניתנת בדרך כלל כל 3 שבועות.
הרופא שלך יחליט כמה טיפולים אתה צריך.**

לעיתים הגידול עלול לגדול במהלך החודשים הראשונים לפני שהוא מתחיל להתכווץ או שגידולים חדשים עלולים להופיע. אם נראה שהגידול שלך מחמיר לאחר שהתחלת בטיפול בקיטרודה, הרופא שלך יכול להמשיך את הטיפול אם בריאותך יציבה, ויעקוב שוב לראות אם אתה מגיב לטיפול.

חשוב שתקפיד על מועדי התורים שנקבעו לך אצל הרופא, כך שהרופא שלך יוכל לעקוב אחר ההתקדמות שלך ומתן קיטרודה. אם הפסדת תור כלשהו, דבר עם הרופא שלך בהקדם האפשרי, כדי לקבוע עבורך תור חדש.

הפסקת הטיפול או רצף הטיפול שלך עלולה להפסיק את השפעת התרופה. אל תפסיק את הטיפול שלך בקיטרודה, ללא התייעצות עם הרופא שלך.

תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בקיטרודה עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים, אך יתכן ולא תסבול מאף אחת מהן. קיטרודה עלולה לגרום לתופעות לוואי חמורות אשר לעיתים עלולות להפוך מסכנות חיים ועלולות להוביל למוות. תופעות לוואי אלו עלולות להתרחש בכל זמן במהלך הטיפול או אף לאחר שהטיפול שלך הסתיים. ייתכן ותחוה יותר מתופעת לוואי אחת בו זמנית. חשוב שתיצור קשר עם הרופא שלך אם אתה מפתח תסמינים כלשהם במהלך הטיפול בקיטרודה. ייתכן והרופא שלך יטפל בך עם תרופות אחרות על מנת למנוע סיבוכים חמורים נוספים ולהפחית את התסמינים. ייתכן והרופא שלך ישהה את מתן המנה הבאה של קיטרודה או יפסיק לחלוטין את הטיפול בקיטרודה.

צור קשר מידי עם הרופא שלך אם אתה חווה תסמין כלשהו מהבאים:

סימנים או תסמינים	תופעות לוואי
<ul style="list-style-type: none">• קוצר נשימה• כאב בחזה• שיעול	בעיות בריאות (דלקת של הריאות)
<ul style="list-style-type: none">• שלשול או יותר פעילות מעיים מהרגיל• צואה בצבע שחור, דמויית זפת, דביקה, או דמית או רירית• כאב חמור או רגישות חמורה באיזור הבטן	בעיות במעיים (דלקת של המעיים)
<ul style="list-style-type: none">• בחילה או הקאה• תחושת רעב פחותה מהרגיל• כאב בצד הימני של איזור הבטן• הצהבה של העור או של החלק הלבן בעיניים• שתן כהה• דימום או הופעת חבורות בקלות רבה יותר מהרגיל	בעיות בכבד (דלקת של הכבד)
<ul style="list-style-type: none">• שינוי בכמות או בצבע השתן	בעיות בכליות (דלקת של הכליות)
<ul style="list-style-type: none">• דופק מהיר• ירידה או עליה במשקל• הזעה מוגברת• נשירת שיער• תחושת קור• עצירות• התעבות הקול• כאבי שרירים• סחרחורת או התעלפות• כאבי ראש שאינם חולפים או כאב ראש לא רגיל• תחושת רעב או צמא מוגברת• הטלת שתן לעיתים קרובות יותר מהרגיל	בעיות בבלוטות הורמונליות (במיוחד בלוטת התריס, יותרת המוח, יותרת הכליה)

אם הופיעה תופעת לוואי, כולל תופעת לוואי שלא צויינה במדריך זה, עליך להתייעץ עם הרופא שלך.

ניתן לדווח למשרד הבריאות על תופעות לוואי הנגרמות מתרופות מרשם בקישור הבא: <https://sideeffects.health.gov.il>

מעקב אחר תופעות לוואי

חשוב להיות מודע לתסמינים

אם אתה מבחין בתסמינים במהלך הטיפול בקיטרודה (פמברוליזומאב), עליך ליצור קשר מידי עם הרופא שלך. שים לב כי תופעות לוואי עלולות להתרחש גם לאחר קבלת המנה האחרונה של קיטרודה.

ייתכן וייעשה שימוש בתרופות מסויימות, כגון קורטיקוסטרואידים על מנת למנוע סיבוכים חמורים נוספים ולהפחית את התסמינים. ייתכן והרופא שלך ישהה את הטיפול או יפסיק לחלוטין את הטיפול אם תופעות הלוואי יהיו חמורות מדי.

אל תנסה לאבחן או לטפל בתופעות הלוואי בעצמך.

מה עליך לעשות אם התסמינים מתרחשים כאשר אתה רחוק מבית

חשוב כי תיצור קשר עם הרופא שלך בכל עת שתסמינים מתרחשים.

קח איתך את כרטיס המידע הבטיחותי עבור קיטרודה כל הזמן, עם פרטי הקשר של הרופא שלך, כך שניתן יהיה ליצור עימו קשר במקרה חירום. כרטיס המידע הבטיחותי מכיל מידע חשוב לגבי תסמינים שיש לדווח מיידית לרופא או לאחות המטפלים בך, במקרה שאתה רחוק מהבית. הכרטיס גם מתריע בפני רופאים אחרים שאתה מטופל בקיטרודה.

אנא צור קשר עם הרופא שלך אם יש לך שאלות נוספות לגבי קיטרודה או איך היא עובדת.

**קח איתך את כרטיס המידע הבטיחותי שלך
עבור קיטרודה כל הזמן.**

חשוב לזכור

קיטרודה (פמברוליזומאב) היא סוג טיפול שפועל על ידי סיוע למערכת החיסון להלחם בסרטן שלך. לסוג טיפול זה עלולות להיות לעתים תופעות לוואי.

קיטרודה תינתן לך תוך-ורידית, באמצעות צינורית תוך-ורידית במשך 30 דקות כל 3 שבועות.

קיטרודה יכולה לגרום לתופעות לוואי מסויימות שעלולות להיות חמורות ועלולות להתרחש בכל זמן במהלך הטיפול או אף לאחר שהטיפול שלך הסתיים.

צור קשר מידי עם הרופא שלך אם אתה חווה תופעת לוואי כלשהי. הנחיה זו מתייחסת לכל תופעת לוואי אפשרית שלא צויינה בעלון לצרכן.

שוחח עם הרופא שלך אם יש לך שאלות נוספות לגבי קיטרודה או איך היא עובדת.

KEY POWD PIG SH121021

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, מדריך זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.



مقدمة

وصف لك طبيبك كيترودا (بيمبروليزوماب) لعلاج مرض السرطان الخاص بك. يرجى مراجعة نشرة المستهلك لقراءة ما هو كيترودا ولماذا يستعمل. سيكون هذا الكتيب بمثابة دليل لعلاجك, بما في ذلك ما يمكن أن تتوقعه أثناء العلاج بكيترودا.

هذا الدليل سوف يوفر تفسيراً لبعض الأعراض الجانبية التي قد تحدث خلال أو بعد العلاج بكيترودا, وما يجب عليك التحقق منه بشأنها. في بعض الحالات, يمكن أن تتأخر الأعراض, وقد تطوّر الأعراض الجانبية بعد الجرعة الأخيرة. بالإضافة إلى ذلك, سوف تتعلم عن أهمية لماذا يجب الإبلاغ فوراً عن جميع الأعراض لطبيبك.

معلومات عن كيترودا (بيمبروليزوماب)

كيترودا هو دواء يستعمل لعلاج السرطان الخاص بك

قد يكون للعلاج بكيترودا أضراراً جانبيةً. كيترودا هو نوع علاج الذي يعمل من خلال مساعدة الجهاز المناعي على مكافحة السرطان.

قبل بدء العلاج بكيترودا

أخبر طبيبك إذا كنت تأخذ، أو إذا أخذت مؤخرًا، أو تخطط لأخذ أدوية أخرى. تأكد من أن طبيبك يعرف إننا:

- لديك مرض مناعة ذاتية (حالة يهاجم فيها الجسم خلاياه).
- لديك التهاب رئوي (الذي يدعى pneumonitis).
- لديك مشاكل في الكبد.
- لديك مشاكل في الكلى.
- خضعت لعملية زرع عضو أو زرع نخاع عظمي (خلايا جذعية) من متبرع (خيفي allogeneic).
- لديك مشاكل طبية أخرى أي كانت.
- تأخذ، أو إذا أخذت مؤخرًا، أو تخطط لأخذ أدوية أخرى.
- كنت حاملاً، تعتقدين أنك ربما تكونين حاملاً، أو تخططين للحمل.
- كنت امرأة يمكنك الحمل، يجب عليك استخدام وسيلة منع ناجعة لمنع الحمل أثناء العلاج وعلى الأقل بعد 4 أشهر من الجرعة الأخيرة من كيترودا.
- كنت ترضعين أو تخططين للإرضاع.

ما عليك معرفته بشأن العلاج الخاص بك

كيف سيتم إجراء العلاج الخاص بك بكيترودا (بيمبروليزوماب)
سيتم إجراء العلاج بكيترودا في المستشفى أو في عيادة تحت إشراف طبي. سوف يعطى لك كيترودا داخل الوريد من قبل طبيبك، بواسطة أنبوبة داخل الوريد لمدة 30 دقيقة.

يُعطى كيترودا بشكل عام كل 3 أسابيع.
سيقرر طبيبك كم من العلاجات أنت تحتاج.

أحياناً قد يكبر الورم خلال الأشهر الأولى قبل أن يبدأ في الانكماش أو قد تظهر أورام جديدة. إذا كان يبدو أن ورمك يتفاقم بعد بدء العلاج بكيترودا، يستطيع طبيبك أن يواصل العلاج إذا كانت صحتك مستقرة، وأن يتابع مرة أخرى لرؤية فيما إذا كنت تستجيب للعلاج.

من المهم أن تحرص على مواعيد الأدوار التي عينت لك عند الطبيب، حتى يستطيع طبيبك متابعة تقدمك وإعطاء كيترودا. إذا فوتت أي دور كان، تكلم مع طبيبك بأقرب وقت ممكن، لتحديد دور جديد لك.

إن إيقاف العلاج أو استمرارية العلاج الخاص بك قد يوقف تأثير الدواء. لا تتوقف عن العلاج الخاص بك بكيترودا، دون استشارة طبيبك.

أعراض جانبية

كما بأي دواء، قد يسبب استعمال كيترودا أعراضاً جانبيةً لدى قسم من المستخدمين، لكن من المحتمل ألا تعاني من أي واحد منها. قد يتسبب كيترودا بأعراض جانبية وخيمة التي يمكن أن تصبح في بعض الأحيان مهددة للحياة وقد تؤدي إلى الموت. قد تحدث هذه الأعراض الجانبية في أي وقت أثناء العلاج أو حتى بعد انتهاء العلاج. قد تختبر أكثر من عرض جانبي واحد في ذات الوقت. من المهم أن تتصل بطبيبك إذا كنت تطوّر أي أعراض كانت أثناء العلاج بكيترودا. من المحتمل بأن يعالجك طبيبك بأدوية أخرى لتجنب المزيد من المضاعفات الوخيمة وتقليل الأعراض. من المحتمل أن يؤجل طبيبك إعطاء الجرعة التالية من كيترودا أو أن يوقف العلاج كلياً بكيترودا.

قم بالاتصال فورًا بطبيبك إذا كنت تواجه أي عرض كان من التالي:

علامات أو أعراض	أعراض جانبية
<ul style="list-style-type: none">• ضيق تنفس• ألم في الصدر• سعال	مشاكل في الرئتين (التهاب رئوي)
<ul style="list-style-type: none">• إسهال أو نشاط معوي أكثر من المعتاد• براز بلون اسود، شبيه بالقطران، دَبِق، أو دموي أو مخاطي• ألم وخيم أو تحسس وخيم في منطقة البطن	مشاكل في الأمعاء (التهاب معوي)
<ul style="list-style-type: none">• غثيان أو تقيؤ• شعور بالجوع أقل من المعتاد• ألم في الجانب الأيمن من منطقة البطن• اصفرار الجلد أو الجزء الأبيض في العينين• بول داكن• نزيف أو ظهور كدمات بسهولة أكبر من المعتاد	مشاكل في الكبد (التهاب الكبد)
<ul style="list-style-type: none">• تغير بكمية أو بلون البول	مشاكل في الكلى (التهاب كلوي)
<ul style="list-style-type: none">• نبض سريع• انخفاض أو ارتفاع في الوزن• تعرق مفرط• تساقط الشعر• شعور بالبرد• إمساك• تغلظ الصوت• آلام عضلات• دوخة أو إغماء• آلام رأس لا تنقضي أو ألم رأس غير اعتيادي• شعور بجوع أو بظماً مفرط• تبول في أوقات قريبة أكثر من المعتاد	مشاكل في الغدة الهرمونية (خاصة الغدة الدرقية، الغدة النخامية، الغدة الكظرية)

إذا ظهر عرض جانبي، بما في ذلك عرض جانبي لم يذكر في هذا الدليل، عليك استشارة الطبيب الخاص بك.

يمكن الإبلاغ لوزارة الصحة عن أعراض جانبية الناجمة عن الأدوية الملزمة بوصفة طبية

في الرابط التالي: <https://sideeffects.health.gov.il>

متابعة الأعراض الجانبية

من المهم أن تكون مدركًا للأعراض

إذا كنت تلاحظ أعراضًا أثناء العلاج بكيترودا (بممبروليزوماب)، يجب عليك الاتصال بطبيبك على الفور. انتبه بأن الأعراض الجانبية قد تحدث أيضًا بعد تلقي الجرعة الأخيرة من كيترودا.

من المحتمل بأن يتم استعمال أدوية معينة، مثل الكورتيكوستيروئيدات لمنع حدوث المزيد من المضاعفات الوخيمة وتقليل الأعراض. من المحتمل بأن يؤجل طبيبك العلاج أو يقوم بإيقاف العلاج كليًا إذا كانت الأعراض الجانبية وخيمة جدًا.

لا تحاول تشخيص أو علاج أعراض جانبية بنفسك.

ماذا عليك أن تفعل إذا حدثت الأعراض عندما تكون بعيدًا عن المنزل

من المهم أن تتصل بطبيبك في أي وقت تحدث به أعراض.

خذ معك بطاقة معلومات السلامة بكيترودا طوال الوقت، مع تفاصيل الاتصال الخاصة بطبيبك، حتى يكون بالإمكان الاتصال به في حالة الطوارئ. تحتوي بطاقة معلومات السلامة على معلومات مهمة حول الأعراض التي يجب الإبلاغ عنها فورًا للطبيب أو للممرضة اللذين يعالجانك، في حال كنت بعيدًا عن المنزل. تنبه البطاقة أيضًا أطباء آخرين بأنك تتعالج بكيترودا.

يرجى الاتصال بطبيبك إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول كيترودا أو كيف يعمل.

خذ معك بطاقة معلومات السلامة
لكيترودا الخاصة بك طوال الوقت.

من المهم أن تتذكر

كيترودا (بيمبروليزوماب) هو نوع علاج الذي يعمل من خلال مساعدة الجهاز المناعي على مكافحة السرطان الخاص بك. قد يكون لنوع العلاج هذا أعراض جانبية في بعض الأحيان.

سيتم إعطاء كيترودا لك داخل الوريد، بواسطة أنبوبة داخل الوريد لمدة 30 دقيقة كل 3 أسابيع.

يمكن أن يسبب كيترودا أعراضاً جانبية معينة التي قد تكون وخيمة والتي قد تحدث في أي وقت أثناء العلاج أو حتى بعد انتهاء العلاج الخاص بك.

اتصل بطبيبك فوراً إذا اختبرت أي عرض جانبي كان. يتطرق هذا التوجيه إلى أي عرض جانبي محتمل لم يذكر في نشرة المستهلك.

تحدث مع طبيبك إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول كيترودا أو كيفية عمله.

للتبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذا الدليل بصيغة المذكر. برغم ذلك، الدواء مخصص لكلا الجنسين.



ВАЖНО ПОМНИТЬ

Кейтруда (пембролизумаб) — это тип лечения, который работает, помогая иммунной системе бороться с Вашим раковым заболеванием. Этот тип лечения иногда может давать побочные эффекты.

Кейтруда будет вводиться Вам в вену через внутривенный катетер в течение 30 минут каждые 3 недели.

Кейтруда может вызывать определенные побочные эффекты, которые могут быть тяжелыми и возникать в любое время в ходе лечения или даже по его завершении.

Немедленно обратитесь к врачу, если у Вас возникнут какие-либо побочные эффекты. Это указание относится также к любому побочному эффекту, не упомянутому в этом буклете.

Побеседуйте со своим врачом, если у Вас есть дополнительные вопросы о препарате Кейтруда или о том, как работает это лекарство.

Для простоты и удобства чтения данное руководство написано в грамматической форме мужского рода.

Тем не менее, препарат предназначен для представителей обоих полов.



Мониторинг побочных эффектов

Важно иметь представление о симптомах

Если Вы заметили симптомы во время лечения препаратом Кейтруда (пембролизумаб), Вам следует немедленно обратиться к врачу. Обратите внимание, что побочные эффекты также могут возникать после получения заключительной дозы препарата Кейтруда.

Возможно будут назначены лекарства, такие как кортикостероиды, для предотвращения более серьезных осложнений и уменьшения симптомов. Ваш врач может приостановить лечение или полностью его прекратить, если побочные эффекты слишком серьезны.

Не пытайтесь диагностировать или лечить побочные эффекты самостоятельно.

Что делать, если симптомы возникают, когда Вы находитесь вдали от дома

Важно, чтобы при появлении симптомов Вы обратились к врачу.

Всегда носите с собой информационную карту безопасности препарата Кейтруда с контактными данными Вашего врача, чтобы можно было с ним связаться в экстренной ситуации. Информационная карта безопасности содержит важную информацию о симптомах, о которых следует немедленно сообщить врачу или медсестре, чтобы те оказали помощь, когда Вы находитесь вдали от дома. Кроме того, карта информирует других врачей о том, что Вы проходите лечение препаратом Кейтруда.

Пожалуйста, свяжитесь с Вашим врачом, если у Вас есть какие-либо дополнительные вопросы относительно препарата Кейтруда или о том, как работает это лекарство.

Всегда носите с собой карточку с информацией о безопасности препарата Кейтруда

Немедленно обратитесь к врачу, если у Вас появились какие-либо из следующих симптомов:

Побочные эффекты	Признаки или симптомы
Проблемы с легкими (воспаление легких)	<ul style="list-style-type: none">• Отдышка• Боль в груди• Кашель
Проблемы с кишечником (воспаление кишечника)	<ul style="list-style-type: none">• Диарея или повышенная активность кишечника• Черный, дегтеобразный, липкий или кровавистый стул или слизь• Сильная боль или сильная чувствительность в области живота
Проблемы с печенью (воспаление печени)	<ul style="list-style-type: none">• Тошнота или рвота• Чувство голода меньше, чем обычно• Боль в правой части живота• Пожелтение кожи или глазных яблок• Темная моча• Кровотечения или синяки появляются чаще, чем обычно
Проблемы с почками (воспаление почек)	<ul style="list-style-type: none">• Изменение количества или цвета мочи
Проблемы с железами внутренней секреции (особенно щитовидной железой, гипофизом, надпочечниками)	<ul style="list-style-type: none">• Частое сердцебиение• Потеря или увеличение веса• Повышенное потоотделение• Выпадение волос• Ощущение холода• Запор• Снижение тембра голоса• Мышечные боли• Головокружение или обморок• Непреходящие головные боли или необычные головные боли• Повышенное чувство голода или жажды• Мочеиспускание чаще, чем обычно

Если возник побочный эффект, в том числе побочный эффект, не упомянутый в данном руководстве, проконсультируйтесь с Вашим врачом. **О побочных эффектах, вызванных лекарствами, отпускаемыми по рецепту, можно сообщить в Министерство здравоохранения:**

<https://sideeffects.health.gov.il>

Этот буклет и его содержание были одобрены Министерством здравоохранения в июле 2021 г.

Что необходимо знать о Вашем лечении

Как будет проходить Ваше лечение препаратом Кейтруда (пембролизумаб)

Лечение препаратом Кейтруда будет проводиться в больнице или клинике под наблюдением врача.

Ваш врач введет препарат Кейтруда в Вашу вену с помощью внутривенного катетера в течение 30 минут.

**Препарат Кейтруда обычно вводят каждые 3 недели.
Ваш врач решит, сколько процедур Вам нужно.**

Иногда опухоль может расти в течение первых нескольких месяцев прежде чем начнет уменьшаться; могут даже появиться новые опухоли. Если кажется, что Ваша болезнь ухудшается после того, как Вы начали лечение препаратом Кейтруда, Ваш врач может решить продолжать лечение, если Ваше состояние стабильно. В этом случае он продолжит наблюдение, чтобы установить, реагируете ли Вы на лечение.

Важно, чтобы Вы аккуратно посещали врача, чтобы он мог следить за Вашим состоянием в ходе лечения препаратом Кейтруда. Если Вы пропустили визит, поговорите с Вашим врачом чтобы, как можно скорее, записаться на новый прием.

Прекращение лечения или изменение режима лечения может затормозить действие препарата Кейтруда. Не прекращайте лечение препаратом Кейтруда без консультации с Вашим врачом!

Побочные эффекты

Как и любое лекарство, применение препарата Кейтруда может вызвать побочные эффекты у части пациентов; вместе с тем у Вас может не проявиться ни один из них. Кейтруда может вызывать серьезные побочные эффекты, которые могут быть опасными для жизни и даже летальными. Эти побочные эффекты могут возникать в любое время в ходе лечения или после его завершения. У Вас может развиться более одного побочного эффекта одновременно. Важно, чтобы Вы обратились к врачу, если у Вас появятся какие-либо симптомы во время лечения препаратом Кейтруда. Ваш врач может назначить Вам другие лекарства, чтобы предотвратить дальнейшие серьезные осложнения и уменьшить симптомы. Может быть, Ваш доктор отсрочит прием следующей дозы или вообще прекратит лечение препаратом Кейтруда.

Информация о препарате Кейтруда (пембролизумаб)

Кейтруда — это лекарство, используемое для лечения рака

Лечение препаратом Кейтруда может давать побочные эффекты. Кейтруда - это тип лечения, который работает, помогая иммунной системе бороться с раком.

Перед началом лечения препаратом Кейтруда

Если Вы принимаете, недавно принимали или планируете принимать другие лекарства, сообщите об этом своему врачу,

Обязательно сообщите Вашему врачу, если:

- У Вас аутоиммунное заболевание (состояние, при котором организм атакует свои клетки).
- У Вас воспаление легких (называемое пневмонит).
- У Вас проблемы с печенью.
- У Вас проблемы с почками.
- Вы перенесли аллогенную трансплантацию органа или костного мозга (стволовые клетки)
- У вас есть какие-либо другие проблемы со здоровьем.
- Вы принимаете или принимали недавно или планируете принимать другие лекарства.
- Вы беременны, думаете, что можете быть беременны, или планируете забеременеть.
- Женщина, которая может зачать ребенка, должна использовать эффективные средства контрацепции во время лечения и не менее 4 месяцев после заключительной дозы препарата Кейтруда.
- Вы кормите грудью или планируете кормить грудью.

ВВЕДЕНИЕ

Ваш врач прописал Вам препарат Кейтруда (пембролизумаб) для лечения рака. Пожалуйста, прочтите этот буклет потребителя, чтобы узнать, что такое Кейтруда и для чего применяется это лекарство. Этот буклет служит Вашим руководством по лечению; он включает описание того, что можно ожидать от лечения препаратом Кейтруда.

Здесь содержится объяснение некоторых побочных эффектов, которые могут возникнуть во время или после лечения препаратом Кейтруда, и что Вам следует знать об этом. В некоторых случаях симптомы могут развиваться позже, и побочные эффекты могут появиться уже после заключительной дозы лекарства. Кроме того, Вы узнаете насколько важно немедленно сообщать о всех симптомах Вашему врачу.

Remember

KEYTRUDA (pembrolizumab) is a type of therapy that works by helping your immune system fight your cancer. This type of therapy can sometimes have side effects.

KEYTRUDA is given through an infusion into your vein over 30 minutes, usually every 3 weeks.

With KEYTRUDA, certain side effects can occur that may be serious and may happen anytime during treatment or even after your treatment has ended.

Contact your doctor right away if you experience any side effects. This includes any possible side effects not listed in the package leaflet.

Speak with your doctor if you have any questions about KEYTRUDA or how it works.



Watching for side effects

It is important to be aware of symptoms

If you notice any symptoms while receiving KEYTRUDA (pembrolizumab), you should talk to your doctor right away. Be aware that side effects may still occur after receiving your last dose of KEYTRUDA.

Certain medications, such as corticosteroids, may be used to prevent more severe complications and reduce your symptoms. Your doctor may delay or completely stop your treatment if your side effects are too severe.

Do not attempt to diagnose or treat side effects yourself.

What to do if symptoms occur when you are away from home

It is important that you contact your doctor whenever symptoms occur. **Always carry your Alert Card for KEYTRUDA** with your doctor's contact information so that he or she may be reached in case of emergency. The Alert Card contains important information about symptoms that need to be reported immediately to the doctor or nurse treating you while you are away from home. It also alerts other doctors that you are being treated with KEYTRUDA.

Please contact your doctor if you have any questions about KEYTRUDA or how it works.

Carry your Alert Card for KEYTRUDA with you at all times.

Tell your doctor right away

if you have any of these symptoms

Side effect	Signs or symptoms
Lung problems (inflammation of the lungs)	<ul style="list-style-type: none">• Shortness of breath• Chest pain• Coughing
Intestinal problems (inflammation of the intestines)	<ul style="list-style-type: none">• Diarrhoea or more bowel movements than usual• Stools that are black, tarry, sticky, or contain blood or mucus• Severe stomach pain or tenderness
Liver problems (inflammation of the liver)	<ul style="list-style-type: none">• Nausea or vomiting• Feeling less hungry• Pain on the right side of the stomach• Yellowing of your skin or whites of eyes• Dark urine• Bleeding or bruising more easily than normal
Kidney problems (inflammation of the kidney)	<ul style="list-style-type: none">• Changes in the amount or color of your urine
Hormone gland problems (especially thyroid, pituitary, adrenal)	<ul style="list-style-type: none">• Rapid heart beat• Weight loss or weight gain• Increased sweating• Hair loss• Feeling cold• Constipation• Deeper voice• Muscle aches• Dizziness or fainting• Headaches that will not go away or unusual headache• Feeling more hungry or thirsty• Needing to urinate more often

If you have any side effects, including any possible side effects not listed here, contact your doctor.

Side effects can be reported to the Ministry of Health at the link “reporting side effects due to medical treatment”:
<https://sideeffects.health.gov.il>

What you should know about your treatment

How you are given KEYTRUDA (pembrolizumab)

KEYTRUDA will be given to you in a hospital or clinic under the supervision of an experienced doctor. Your doctor will give you KEYTRUDA through an infusion into a vein.

The infusion will last for 30 minutes.

**KEYTRUDA is usually given once every 3 weeks.
Your doctor will decide how many treatments you need.**

Sometimes the tumor may get bigger for the first few months before it starts to shrink or new tumors may appear. If your tumor seems to get worse at first after starting treatment with KEYTRUDA, your doctor may continue your treatment if your health is stable, and will check again to see if you are responding.

It is important that you visit your doctor for your scheduled appointments, so your doctor can check your progress and administer KEYTRUDA. If you are unable to keep an appointment, call your doctor right away to reschedule.

If you stop or interrupt your treatment, it may stop the effect of the medicine. Don't stop your treatment with KEYTRUDA unless you have discussed this with your doctor.

Possible side effects

Like all medicines, KEYTRUDA can cause side effects, although not everyone gets them. When you take KEYTRUDA, you can have some serious side effects. These side effects can sometimes become life-threatening and can lead to death. These side effects may happen anytime during treatment or even after your treatment has ended. You may experience more than one side effect at the same time. It is very important to tell your doctor about any symptoms you notice while taking KEYTRUDA. Your doctor may give you other medicines in order to prevent more severe complications and reduce your symptoms. Your doctor may withhold the next dose of KEYTRUDA or stop your treatment with KEYTRUDA.

About KEYTRUDA[®] (pembrolizumab)

KEYTRUDA is a medicine used to treat your cancer.

Treatment with KEYTRUDA may have side effects. KEYTRUDA is a type of therapy that works by helping your immune system fight your cancer.

Before you start KEYTRUDA

Tell your doctor about any medicines you are taking, have recently taken, or might take.

Make sure your doctor knows if you:

- Have an autoimmune disease (a condition where the body attacks its own cells).
- Have pneumonia or inflammation of the lungs (called pneumonitis).
- Have liver problem.
- Have kidney problem.
- Have had a solid organ transplant or a bone marrow (stem cell) transplant that used donor stem cells (allogeneic).
- Have any other medical problems.
- Are taking, have recently taken, or might take any other medicines.
- Are pregnant, think you may be pregnant, or are planning to have a baby.
- Are a woman who could become pregnant, you must use adequate birth control while you are being treated with KEYTRUDA and for at least 4 months after your last dose.
- Are breast-feeding or plan to breast-feed.

Introduction

Your doctor has prescribed KEYTRUDA (pembrolizumab) to treat your cancer. Please refer to the Patient Leaflet to read what KEYTRUDA is and what it is used for. This brochure will serve as a guide to your treatment, including what to expect while you are taking KEYTRUDA.

This guide will explain some of the side effects that might occur during or after treatment with KEYTRUDA, and how to check for them. In some cases, symptoms may be delayed, and may develop after your last dose. You will also learn why it is important to report any symptoms to your doctor right away.

Your Guide to

KEYTRUDA[®]

(pembrolizumab)

**ВАШ ГИД ПО ЛЕЧЕНИЮ
ПРЕПАРАТОМ**

КЕЙТРУДА

(пембролизумаб)

Information for Patients

Информация для пациента



MSD